



Статистическая комиссия

Тридцать пятая сессия

2–5 марта 2004 года

Пункт 6(а) предварительной повестки дня*

**Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:
осуществление основополагающих принципов
официальной статистики**

**Осуществление основополагающих принципов
официальной статистики**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен по просьбе Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать четвертой сессии^а. В нем содержится информация об основных итогах обследования по вопросу об осуществлении основополагающих принципов официальной статистики, проведенного Статистическим отделом Организации Объединенных Наций в период с мая по ноябрь 2003 года.

Заключительные замечания и тезисы для обсуждения в Комиссии приводятся в пунктах 119 и 120.

^а *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 4 (E/2003/24), глава I.A.*

* E/CN.3/2004/1.

Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---|---------------|-------------|
| I. Введение | 1–3 | 3 |
| II. Результаты обследования | 4–118 | 5 |
| A. Принцип 1: Значимость, объективность и общедоступность | 4–21 | 5 |
| B. Принцип 2: Профессиональные стандарты и этика | 22–30 | 10 |
| C. Принцип 3: Подотчетность и транспарентность | 31–37 | 13 |
| D. Принцип 4: Предупреждение неправильного использования | 38–45 | 15 |
| E. Принцип 5: Источники официальной статистики | 46–53 | 18 |
| F. Принцип 6: Конфиденциальность | 54–68 | 21 |
| G. Принцип 7: Законодательство | 69–85 | 25 |
| H. Принцип 8: Национальная координация | 86–93 | 29 |
| I. Принцип 9: Применение международных стандартов | 94–102 | 32 |
| J. Принцип 10: Международное сотрудничество | 103–109 | 34 |
| K. Осведомленность об основополагающих принципах | 110–118 | 36 |
| III. Заключительные замечания | 119 | 38 |
| IV. Тезисы для обсуждения | 120 | 38 |

I. Введение

1. основополагающие принципы официальной статистики были разработаны на Конференции европейских статистиков в начале 90-х годов, в период, когда официальная статистика в различных странах, особенно в Центральной Европе и бывшем Советском Союзе, переживала экзистенциальный кризис. Изменились политические и экономические системы и возник ряд новых государств. Сфера официальной статистики в этих странах, как и многие другие функции органов управления, подлежала перестройке. Необходимо было восстановить доверие общественности к официальной статистике, и органам управления необходимо было научиться понимать, какое место занимает официальная статистика в контексте изменившихся условий. Для поддержки этих процессов было сочтено полезным разработать международный документ, в котором содержалось бы описание роли официальной статистики, а также приводились бы некоторые общие руководящие принципы функционирования статистических систем. В 1992 году Конференция европейских статистиков приняла основополагающие принципы официальной статистики, а в 1994 году Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций их одобрила (внеся несколько незначительных поправок в текст преамбулы).

2. На своей тридцать четвертой сессии Статистическая Комиссия обратилась к Статистическому отделу с просьбой провести глобальный обзор осуществления основополагающих принципов и представить на ее тридцать пятой сессии в 2004 году¹, которая совпадает с десятой годовщиной принятия основополагающих принципов Комиссией, доклад по этому вопросу. Во исполнение этой просьбы Отдел подготовил вопросник, с тем чтобы страны, используя единый формат, могли сообщить о своем опыте реализации основополагающих принципов. Проекты вопросника были разосланы международным экспертам и региональным комиссиям для представления замечаний². Окончательный вариант вопросника, который был переведен на арабский, испанский, русский и французский языки, был направлен 194 национальным статистическим учреждениям³ и размещен на веб-сайте Отдела, посвященном официальной статистике⁴. К 30 ноября 2003 года Отдел получил ответы из 112 стран. В таблице 1 приводится общая информация об ответах.

Таблица 1

Общая информация о странах, получивших вопросник и ответивших на него

| | Получившие вопросник страны | | Ответившие на вопросник страны | | Показатель числа стран по отношению к географическому району (в процентах) |
|--------------------------------------|-----------------------------|---|--------------------------------|---|--|
| | Итого | Доля от общего числа получивших вопросник стран (в процентах) | Итого | Доля от общего числа получивших вопросник стран (в процентах) | |
| Развивающиеся страны | 147 | 76 | 73 | 65 | 50 |
| В том числе наименее развитые страны | 49 | 25 | 15 | 13 | 31 |
| Развитые страны | 47 | 24 | 39 | 35 | 83 |
| Всего | 194 | 100 | 112 | 100 | 58 |

| | <i>Получившие вопросник страны</i> | | <i>Ответившие на вопросник страны</i> | | <i>Показатель числа стран по количеству географическому району (в процентах)</i> |
|--------------------------|------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|
| | <i>Итого</i> | <i>Доля от общего числа получивших вопросник стран (в процентах)</i> | <i>Итого</i> | <i>Доля от общего числа получивших вопросник стран (в процентах)</i> | |
| Африка | 53 | 27 | 23 | 21 | 43 |
| Северная и Южная Америка | 36 | 19 | 14 | 13 | 39 |
| Азия | 48 | 25 | 36 | 32 | 75 |
| Европа | 42 | 22 | 34 | 30 | 81 |
| Океания | 15 | 8 | 5 | 4 | 33 |
| Всего | 194 | 100 | 112 | 100 | 58 |

3. В вопроснике содержалось 54 вопроса, распределенных в соответствии с 10 основополагающими принципами, а также несколько вводных вопросов. В начале вопросника, касающегося принципов 1–9, сформулирован общий вопрос об уровне осуществления конкретного принципа в той или иной стране. Ответы на эти общие вопросы приводятся в таблице 2 ниже. Подробные сведения о результатах деятельности по каждому принципу изложены ниже⁵.

Таблица 2
Осуществление принципов

| | <i>Этот принцип в вашей стране в целом:</i> | | | | | | | | | |
|------------|---|-------------------|----------------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|------------------------------|--------------------------------|
| | <i>полностью осуществляется</i> | | <i>в основном осуществляется</i> | | <i>частично осуществляется</i> | | <i>не осуществляется</i> | | <i>Представленные ответы</i> | <i>Непредставленные ответы</i> |
| | <i>Итого</i> | <i>Доля (в %)</i> | <i>Итого</i> | <i>Доля (в %)</i> | <i>Итого</i> | <i>Доля (в %)</i> | <i>Итого</i> | <i>Доля (в %)</i> | <i>Итого</i> | <i>Итого (в %)</i> |
| Принцип 1 | 51 | 44 | 50 | 45 | 10 | 9 | 1 | 1 | 112 | 0 |
| Принцип 2 | 66 | 59 | 41 | 37 | 4 | 4 | 1 | 1 | 112 | 0 |
| Принцип 3 | 48 | 43 | 56 | 50 | 7 | 6 | 1 | 1 | 112 | 0 |
| Принцип 4 | 41 | 37 | 41 | 37 | 21 | 19 | 8 | 7 | 111 | 1 |
| Принцип 5 | 54 | 49 | 47 | 42 | 9 | 8 | 1 | 1 | 111 | 1 |
| Принцип 6 | 90 | 80 | 21 | 19 | 0 | 0 | 1 | 1 | 112 | 0 |
| Принцип 7 | 86 | 77 | 19 | 17 | 4 | 4 | 3 | 3 | 112 | 0 |
| Принцип 8 | 34 | 31 | 48 | 44 | 21 | 19 | 7 | 6 | 110 | 2 |
| Принцип 9 | 50 | 45 | 55 | 50 | 5 | 5 | 1 | 1 | 111 | 1 |
| Принцип 10 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |

II. Результаты обследования

A. Принцип 1: Значимость, объективность и общедоступность

«Официальная статистика является необходимым элементом информационной системы демократического общества, обеспечивая правительство, экономику и общественность данными об экономическом, демографическом, социальном и экологическом положении. С этой целью официальные статистические данные, имеющие практическую ценность, подготавливаются и распространяются на объективной основе государственными статистическими учреждениями для обеспечения уважения права граждан на общественную информацию».

1. Введение

4. Официальная статистика является одним из элементов, на который опираются эффективные органы управления и на котором строится доверие общественности к этим органам. Официальная статистика по определению готовится государственными учреждениями и может использоваться при обсуждении соответствующих вопросов и принятии решений как органами управления, так и более широкими слоями общественности. Объективная, надежная и доступная официальная статистика порождает у людей и организаций на национальном и международном уровнях уверенность в целостности процесса принятия органами управления и общественностью решений, касающихся экономического и социального положения и экологической обстановки в той или иной стране. Чтобы статистические данные имели практическую ценность, они должны быть релевантными, должны иметь качественный уровень, позволяющий применять их, и должны представляться в такой форме, которая способствовала бы их правильному использованию, не требующему никаких особых усилий. Главным условием для достижения этой цели является постоянная информированность о потребностях пользователей. Статистические ведомства используют различные инструменты для взаимодействия с пользователями, в том числе консультативные органы и обследования степени удовлетворенности потребителей. Сбор и выпуск данных должны осуществляться без политического вмешательства, с тем чтобы обеспечить беспристрастность работы национального статистического учреждения. Во многих странах этот принцип независимости закреплен в законодательстве в области статистики (см. также принцип 7). Статистикам необходимо умело применять статистические методы на основе профессионального подхода (см. принцип 2), проявляя открытость в отношении используемых концепций, источников и методов (см. принцип 3) и избегая тенденциозных комментариев. Кроме того, обеспечение доступа к информации на основе беспристрастного подхода обуславливает необходимость мероприятий по ее распространению, в рамках которых информация подается в полезной для потребителя форме, и политики выпуска данных, обеспечивающих равные возможности для доступа. Применение правильных статистических принципов должно сопровождаться такой подачей статистических данных, которая делает их простыми для понимания и позволяет беспристрастно их излагать.

2. Ответы на вопросник

Образован ли «совет пользователей» или иной консультативный орган?

5. Две трети стран ответили на этот вопрос утвердительно, хотя форма и структура этих советов и консультативных органов различны. Число членов таких советов и других органов колеблется от 10 до более чем 100 человек. Некоторые из них часто проводят заседания, другие же собираются лишь раз в год. Наряду с тем, что они имеют одну общую характерную особенность, которая заключается в «представлении интересов пользователей», они выполняют самые разные задачи и функции. Они могут быть распределены по трем основным категориям:

- консультирование по стратегическим вопросам, касающимся статистической политики и приоритетов;
- консультирование по техническим вопросам, касающимся общей тематики или конкретных статистических программ и тем;
- координация статистической деятельности.

6. Многие советы выполняют несколько функций. Некоторые советы создали подкомитеты для консультирования по техническим вопросам, а в других случаях технические комитеты действуют независимо от «общего» совета.

7. Ниже приводятся примеры самых разных вариантов решения этой задачи:

- центральная статистическая комиссия (51 член), которая обеспечивает связь между пользователями и учреждениями, готовящими статистические данные; она проводит ежегодные совещания и располагает 17 консультативными подкомитетами. Кроме того, имеется статистический совет (15 членов), к сфере ответственности которого относится контроль за обеспечением качества и объективности статистических данных; он также выносит рекомендации, касающиеся координации статистической деятельности;
- национальный статистический совет, который консультирует по вопросам статистической политики и приоритетов. Профессиональные консультативные комитеты дают консультации по основным программным областям;
- консультативный комитет по вопросам планирования и координации статистических работ, состоящий из представителей всех ведомств и провинций, а также частного сектора, который проводит заседания один раз в месяц.

8. Несколько стран разъяснили причину, по которой у них нет статистического совета или он еще не создан. В некоторых случаях она заключается в том, что либо закон о статистике отсутствует (или такой закон находится на стадии рассмотрения), либо в существующем статистическом законодательстве такой совет не предусмотрен. Несколько стран упоминают о том, что, хотя официальный совет отсутствует, имеются комитеты для обеспечения диалога между пользователями и учреждениями, занимающимися подготовкой статистических данных. Несколько стран указали, что у них имеются планы учреждения совета. Одна из стран отметила, что во многих ведомствах и организациях процесс

перестройки идет полным ходом и что в этой связи создание совета представляет собой трудную задачу.

Принимаются ли активные меры к регулярному получению информации о степени удовлетворенности пользователей статистическими материалами и услугами?

9. В дополнение к советам пользователей поиск информации может осуществляться при помощи ряда других механизмов. Более двух третей стран сообщили об использовании таких механизмов. Ниже приводятся некоторые примеры:

- периодические опросы пользователей относительно качества статистического ежегодника и того, какие показатели следует добавить;
- все публикации содержат адреса, номера телефонов, информацию с веб-сайтов и т.д., и представление замечаний поощряется;
- в рамках каждой программы предусматривается анализ поступающей от пользователей информации относительно ее результативности;
- регулярные и специальные совещания с различными участниками деятельности и группами пользователей;
- регулярные и специальные обследования с целью выяснить уровень удовлетворенности пользователей;
- ежегодное проведение «дня открытых дверей»;
- проведение ежемесячных «встреч с пользователями» в ходе «дня встречи с клиентами»;
- в каждую публикацию включается вопросник, с тем чтобы пользователи имели возможность высказать свое мнение о продукции.

10. Главной причиной того, что страны не принимают активных мер с целью получить указанную информацию, является нехватка ресурсов.

Имеется ли в национальном статистическом учреждении (многолетняя) годовая программа работы?

11. Как отмечалось выше, четкое планирование является важнейшим элементом осуществления принципа¹; в этом контексте одним из наиболее активно используемых инструментов планирования являются годовые и многолетние программы.

12. Поэтому в более чем 90 процентах стран имеются такие программы, и многие страны располагают годовыми и (возобновляемыми) многолетними программами.

Проводится ли политика систематического распространения статистических данных?

13. Примерно 90 процентов стран сообщили, что у них имеется такая политика распространения статистических данных. Во многих учреждениях созданы специальные подразделения по вопросам распространения и/или группы, работающие со средствами массовой информации. Многие страны также упомяну

ли о необходимости диверсификации каналов распространения данных и о повышении значения Интернета как средства их распространения, в частности о том, что:

- обеспечивается быстрая активизация процесса распространения данных при помощи электронных средств;
- все публикации размещаются в сети Интернет, и доступ к ним должен быть платным;
- все статистические данные хранятся в сетевых базах данных, и доступ к ним является бесплатным.

14. В качестве одного из главных препятствий для разработки политики систематического распространения статистических данных упоминается нехватка ресурсов.

Выпускаете ли вы каталоги публикаций, документов и других услуг?

15. Почти 90 процентов стран сообщили, что они располагают такими каталогами. Во многих странах они имеются как в печатной форме, так и в электронном виде в Интернете. Одной из упомянутых причин отсутствия каталога является нехватка ресурсов и квалифицированных кадров.

Имеются ли у национального статистического учреждения гарантии от политического вмешательства при разработке годовых и многолетних планов работы?

16. Девяносто пять процентов стран сообщили, что они не сталкиваются с проблемой такого политического вмешательства. Вместе с тем, как представляется, из предоставленных данных следует, что этот вопрос, возможно, толковался по-разному. В частности, страны упоминают о влиянии определенных «политических» пользователей на процесс подготовки программ работы. Кроме того, в ряде случаев упоминаются ограничения в отношении статистических программ из-за (отсутствия) бюджетных ассигнований. Несколько стран также подчеркивают важное значение правовых и практических защитных мер.

Требуется ли национальному статистическому учреждению политическая санкция на опубликование статистической информации?

17. Восемьдесят процентов стран сообщили, что они абсолютно не нуждаются в такой политической санкции. Двадцать процентов стран сообщили, что в ряде конкретных случаев она необходима. Такие случаи включают: результаты переписи населения; индекс потребительских цен; статистику нищеты; показатели по валовому внутреннему продукту и, в одном из случаев, «особые вопросы, которые могут оказать негативное воздействие на экономику в целом». Несколько стран упомянули о том, что прежде чем опубликовать статистические данные, они всегда представляют их властям, с тем чтобы те высказали свои замечания и одобрили их.

Издает ли национальное статистическое учреждение предварительный план выпуска данных?

18. Примерно у одной трети стран предварительный план выпуска данных отсутствует. Вместе с тем некоторые представившие ответы страны упоминают

о том, что они рассматривают эту идею. Ряд других стран утверждают, что неопределенностей, характерных для системы подготовки статистических данных, так много, что невозможно предсказать, когда такие данные будут получены.

19. Вместе с тем почти две трети стран сообщают, что они издадут предварительный план выпуска данных. Несколько раз упоминается о соблюдении стандартов распространения данных Международного валютного фонда (МВФ). Согласно примерам, приведенным представившими ответами странами, используемые планы выпуска данных отличаются по:

- охвату: некоторые планы охватывают только основные экономические показатели, а другие — статистику в целом;
- периодичности и срокам: некоторые национальные статистические учреждения публикуют такой план один раз в году, а другие еженедельно издают обновленные варианты;
- надежности: некоторые национальные статистические учреждения всегда придерживаются предварительного плана выпуска данных; прочие вынуждены корректировать установленные сроки. Одна из представивших ответы стран отметила, что, хотя регулярные публикации всегда издавались в соответствии с планом, допускалось изменение сроков издания непериодических или крупных публикаций.

Предоставляются ли статистические данные всем пользователям одновременно?

20. Примерно три четверти представивших ответы стран сообщили, что, в принципе, обеспечивается одновременное предоставление данных. Другие страны заявили, что, хотя часть статистических данных предоставляется одновременно, это относится не ко всем статистическим данным. Даже в странах, где, в принципе, всем обеспечивается равный и одновременный доступ к данным, могут применяться специальные правила, как это следует из ответов на приведенный ниже вопрос.

Придается ли гласности факт возможного предоставления какому-либо правительственному департаменту доступа к статистическим данным до их выпуска?

21. Почти в половине стран, где существует такая практика, информация об этом так или иначе публикуется, но необязательно в подробном изложении. Предварительный доступ предоставляется соответствующим ведомствам, с тем чтобы они могли подготовить замечания до официального выпуска данных. Сроки колеблются от «за час до выпуска» до «в день перед выпуском», и документально эта практика отражается по-разному: от «не предаваемой огласке» до «в полной мере отраженной в том или ином протоколе или плане выпуска данных» и «размещенной на веб-сайте учреждения». Ниже приводятся некоторые подробные примеры предоставления органам управления предварительного доступа к данным:

- с учетом того, что замечания министров относительно информации могут иметь последствия для финансовых рынков, было сочтено необходимым, чтобы ряд ключевых должностных лиц имел заблаговременный доступ к

ограниченному числу экономических статистических данных в послеполуденное время перед их выпуском утром следующего дня. Информация об этом размещается на веб-сайте учреждения;

- статистические данные об индексе потребительских цен направляются министру за день до их официального выпуска, с тем чтобы предоставить ему время для возможного интервью представителям печати;
- некоторые регулярно публикуемые статистические показатели предоставляются старшим должностным лицам, отвечающим за вопросы политики, за час до официального выпуска данных. Это не является тайной, но систематическое опубликование перечня с указанием случаев, когда это происходит, не осуществляется;
- преимущественное право доступа к данным до их выпуска в некоторых случаях предоставляется министрам и их советникам; вместе с тем полная информация об этом включается в протокол, касающийся практики выпуска данных.

В. Принцип 2: Профессиональные стандарты и этика

«В целях сохранения доверия к официальной статистике статистические учреждения в соответствии со строго профессиональными соображениями, включая научные принципы и профессиональную этику, должны принимать решение в отношении методов и процедур сбора, обработки, хранения и представления статистических данных».

1. Введение

22. Этот принцип еще больше расширяет рамки того элемента принципа 1, который связан с объективностью. Для подготовки и представления статистических данных должна применяться разумная статистическая методология, основанная на использовании рамок и статистических стандартов, правильном применении статистических методов и объективном представлении статистических данных. Такая методология должна выбираться статистическим ведомством без какого-либо политического вмешательства в соответствии с нормами профессиональной этики. С тем чтобы обеспечить надлежащее применение методологии, сотрудникам необходимо проходить подготовку по вопросам статистики, а также необходимо поддерживать исследования и нововведения.

2. Ответы на вопросник

Удовлетворены ли вы численностью, квалификацией и опытом ваших сотрудников?

23. Более 80 процентов главных статистиков «удовлетворены» или «полностью удовлетворены» численностью, квалификацией и опытом их сотрудников, тогда как 17 процентов указали, что они «не удовлетворены». Основные проблемы, о которых упоминали национальные статистические учреждения — независимо от того, удовлетворены ли они своим персоналом или нет, — весьма схожи и, как представляется, отличаются главным образом по своим масштабам:

- *недостаточное и/или уменьшающееся число сотрудников.* Сокращение бюджетных ассигнований привело к недоукомплектованности штатов многих национальных статистических учреждений. Хотя некоторые учреждения сообщают о том, что число сотрудников в прошлом увеличивалось, это увеличение было недостаточно для удовлетворения растущего спроса на статистические данные на национальном и международном уровнях;
- *трудности с наймом и удержанием квалифицированных сотрудников.* Главным образом развивающиеся страны, но и не только они, сталкиваются с конкуренцией со стороны других работодателей в частном, а также в государственном секторах, где выше уровень заработной платы и лучше условия труда. Это часто приводит к трудностям с наймом, особенно молодых и высококвалифицированных сотрудников, а также к существенной текучести этих кадров. Дополнительной трудностью в плане найма сотрудников в некоторых странах иногда являются бюрократические процедуры найма.

24. В том что касается квалификации и опыта сотрудников, в ответах на вопросник среди основных недостатков упоминались:

- *отсутствие аналитических способностей:* более активное применение новых методов сбора данных, например использование административных данных, а также повышение спроса на более значительный объем аналитических материалов национальных статистических учреждений приводят к росту потребностей в сотрудниках с высшим образованием, наем на работу и удержание которых по указанным выше причинам представляется трудной задачей;
- *отсутствие квалификации для использования информационных технологий:* более активное использование информационных технологий при сборе и распространении данных, например их учете и распространении через Интернет, приводит к повышению спроса на специалистов по информационным технологиям, а также к росту потребностей в развитии у основного персонала навыков использования информационных технологий;
- *недостаточное знание иностранных языков:* поскольку большинство методических изданий, а также международных стандартов и классификаций публикуется только на английском языке, владение иностранным языком становится ценным качеством. Следовательно, незнание иностранного языка может служить серьезным препятствием для применения международно согласованных методов и стандартов (см. также принцип 9);
- *недостаточный опыт международной деятельности.*

Соответствует ли объем бюджетных ассигнований национального статистического учреждения на профессиональную подготовку персонала имеющимся потребностям?

25. С предыдущим вопросом тесно связан вопрос о механизмах и бюджетных средствах для подготовки кадров с целью предоставить сотрудникам возможность совершенствовать свои практические навыки. Примерно одна треть главных статистиков в своих ответах указала, что объем бюджетных ассигнований на профессиональную подготовку соответствует потребностям, а при

мерно две трети пришли к противоположному выводу. Вопросы о квалификации персонала и бюджетных ассигнованиях на профессиональную подготовку несомненно взаимосвязаны: главные статистики, которые удовлетворены уровнем квалификации своего персонала, также сообщают, что они располагают надлежащим бюджетом для подготовки кадров.

Располагает ли национальное статистическое учреждение гарантиями от политического вмешательства в связи с разработкой методологии и подготовкой обследований?

26. Девяносто восемь процентов национальных статистических учреждений сообщили, что они выбирают свою методологию без какого-либо политического вмешательства. В большинстве стран эта независимость в выборе методологии официально закреплена в статистическом законодательстве, которое служит основой для работы национальных статистических учреждений. В дополнение к этому правовому статусу или вместо него существует ряд механизмов, которые, действуя на индивидуальной основе или в совокупности, служат практическими гарантиями от политического вмешательства, а именно:

- принятие статистическими/методическими советами официальных решений относительно методологии;
- использование рекомендуемых на международном уровне стандартов и методов;
- участие в деятельности консультативных групп, внешних экспертов и консультантов;
- предоставление полной информации о применяемой методологии;
- традиционная независимость и профессионализм и соответствующая репутация; и
- система карьерной гражданской службы.

27. Кроме того, несколько стран упомянули о том, что в силу сугубо технического характера статистических данных и, как следствие, отсутствия понимания политическое вмешательство пока что не является проблемой в их работе.

Существуют ли в вашем учреждении руководящие принципы профессиональной этики персонала?

28. Более трех четвертей национальных статистических учреждений указали, что они располагают изложенными в письменном виде руководящими принципами профессиональной этики. Вместе с тем в понятие «принципы профессиональной этики» вкладывается различный смысл, и существует широкий спектр существующих форм их кодификации:

- законодательство о статистике обеспечивает общие рамки;
- внутренние положения и правила о персонале обеспечивают более конкретную нормативную основу;
- общие кодексы этики для гражданских служащих;
- кодексы этики, подготовленные непосредственно для целей статистики, содержат руководящие принципы нравственного поведения.

29. Независимо от формы кодификации существующие руководящие принципы, как правило, дополняются следующими мерами:

- программы/семинары для ознакомления и профессиональной подготовки;
- присяга новых сотрудников и предоставление им текстов соответствующих законов и руководящих принципов;
- меморандумы, брошюры и Интранет;
- надзор.

30. Некоторые из тех стран, которые не располагают руководящими принципами этики, планируют разработать руководящие принципы в скором будущем, однако ряд стран не усматривают необходимости в таких руководящих принципах.

С. Принцип 3: Подотчетность и транспарентность

«Для облегчения правильной интерпретации данных статистические учреждения должны предоставлять информацию в соответствии с научными стандартами в отношении источников, методов и процедур в области статистики».

1. Введение

31. Начиная с этапа разработки и заканчивая этапом распространения статистических сборников или подборок статистических данных ошибки могут вкратце в результаты по различным причинам. Некоторые ошибки, особенно обусловленные применением методики выборки, представляют собой случайные погрешности с поддающимся измерению диапазоном. Другие ошибки, главным образом связанные с привлечением сплошных массивов данных, могут приводить к систематическим искажениям результатов и трудно поддаются измерению. Такая информация об известных источниках ошибок, а также концепциях, источниках и методах, применяемых при сборе статистических данных, должна быть легко доступна для пользователей, с тем чтобы они могли оценить целесообразность использования данных.

2. Ответы на вопросник

Предоставляете ли вы информацию о качестве публикуемых данных, например адекватности исходных данных, возможных систематических погрешностях в данных, доле ответивших, доле не сообщивших сведения и ее учете, отражении?

32. Почти 90 процентов респондентов ответили, что они предоставляют информацию о качестве публикуемых данных. В целом в ответах указывается, что этому аспекту уделяется все большее внимание. Многие респонденты подчеркнули, что они предоставляют информацию об источниках, методах и процедурах, используемых при составлении подборок статистических данных, либо собственно в статистических публикациях, либо в виде отдельных публикаций. В этом контексте был отмечен ряд конкретных моментов:

- информация представляется в методологическом примечании в публикации или на веб-сайте или в рамках отдельной методологической публикации или отдельного методологического веб-сайта;
- информация такого рода чаще всего предоставляется тогда, когда вводится какой-либо новый показатель или когда в методологию обследования вносятся серьезные коррективы;
- практика может варьироваться по степени охвата от одной статистической сферы/публикации к другой;
- некоторые данные публикуются, а дополнительная информация предоставляется по запросу;
- сотрудники национальных учреждений встречаются с аналитиками из министерств и центрального банка для предоставления технических пояснений непосредственно аналитикам;
- время от времени публикуются специальные доклады по вопросам качества;
- в некоторых странах разработаны стандарты качества.

33. С другой стороны, около 10 процентов респондентов указали, что они не предоставляют никакой информации о качестве данных. Были приведены следующие причины:

- нехватка персонала;
- публикация такой информации не считается необходимой.

Снабжает ли обычно национальное статистическое учреждение публикуемые им статистические материалы аналитическими/пояснительными текстами?

34. Девяносто пять процентов респондентов указали, что они, как правило, снабжают публикуемые ими статистические материалы аналитическими/пояснительными текстами. Объемы таких включаемых текстов варьируются в зависимости от страны и конкретной публикации в стране. Во многих ответах подчеркивается, что целью является обеспечение хорошего понимания данных пользователями. В некоторых случаях предоставляются пояснительные тексты, но не предоставляются аналитические тексты. Как представляется, многие респонденты считают, что этот вопрос связан с проблемой предоставления технических, методологических описаний, и поэтому дали положительный ответ. Это может означать, что, хотя на данный вопрос утвердительно ответило 95 процентов респондентов, практика публикации дополнительного пояснительного текста, возможно, и не является настолько широко распространенной.

35. Был отмечен ряд отдельных моментов:

- необходимость готовить тексты, используя доступные для пользователя формулировки;
- текст включался в качестве элемента публикаций или, в некоторых случаях, элемента пресс-релизов;

- необходимость того, чтобы национальные статистические учреждения освтавались непредвзятыми и «просто публиковали основные факты»;
 - необходимость того, чтобы текст носил аполитичный и объективный характер;
 - данные публикуются с графиками и таблицами;
 - новые и проблемные публикации рецензируются коллегами;
 - аналитические тексты будут включаться в более широкий круг публикаций.
36. Были приведены следующие причины, по которым аналитические тексты не включались:
- нехватка сотрудников;
 - персонал национального статистического учреждения не имеет необходимой для этого квалификации;
 - ответственность возлагается на другие стороны, а не на национальное статистическое учреждение.
37. В некоторых странах обсуждение вопроса о том, следует ли статистическим учреждениям публиковать аналитические тексты, продолжается.

D. Принцип 4: Предупреждение неправильного использования

«Статистические учреждения имеют право комментировать неправильную интерпретацию или неправильное использование статистических данных».

1. Введение

38. Хотя статистические данные можно корректно использовать и интерпретировать различными способами, важно поддерживать доверие к официальной статистике и ее авторитет. Таким образом, статистическим учреждениям необходимо привлекать внимание к очевидным случаям некорректного публичного использования или интерпретации статистических данных. Кроме того, другие меры, направленные на сведение к минимуму случаев неправильного использования данных, включают публикацию документации, поясняющей основные статистические категории, и организацию образовательных программ для пользователей, нацеленных на расширение информированности и повышение уровня знаний об официальной статистике.

2. Ответы на вопросник

Имеет ли национальное статистическое учреждение право комментировать неправильную интерпретацию и неправильное использование статистических данных?

39. Как следует из результатов обследования, более 90 процентов национальных статистических учреждений имеют право комментировать неправильную интерпретацию и неправильное использование статистических данных. Диапазон реакции национальных статистических учреждений на неправильное ис

пользование/неправильную интерпретацию данных варьируется от «систематически проверяет» и «всегда исправляет» до «лишь изредка». Действительно, многие страны предусматривают лишь ограниченные меры, например комментируются только такие случаи использования статистики, «которые считаются опасными или особенно некорректными» или «случаи явно неправильного использования». Для объяснения этого явления приводятся следующие практические причины:

- нехватка ресурсов;
- тот факт, что большинство случаев неправильного использования/неправильной интерпретации обнаруживается другими сторонами, которые сами их комментируют;
- общая нежелательность и рискованность участия в любых политических дискуссиях как таковых.

40. Указывается, что большая часть случаев неправильной интерпретации приходится на средства массовой информации. На такие факты главные статистики или основные подразделения национальных статистических учреждений обычно реагируют в форме писем к редактору, которые по законодательству многих стран соответствующие органы печати обязаны публиковать, а также в форме пресс-конференций и пресс-релизов.

41. Национальные статистические учреждения также сообщили, что они непосредственно связываются с другими государственными учреждениями (например, центральным банком), международными организациями и университетами, если неправильная интерпретация данных происходит по их вине. Хотя большинство национальных статистических учреждений сообщили, что они комментируют только неправильную интерпретацию и неправильное использование их собственных данных, некоторые учреждения выступают с комментариями и в отношении данных, публикуемых частными, другими государственными или международными организациями, хотя и сугубо с целью уточнения того, почему различные источники данных публикуют различные показатели. Одним из примечательных примеров являются данные о нищете. Другие примеры случаев, в которых национальные статистические учреждения комментировали неправильную интерпретацию или неправильное использование данных, включают: темпы инфляции/индекс потребительских цен (введение евро в качестве общеевропейской валюты), национальные счета/ВВП, данные о безработице, доходах и внешней торговле, демографические оценки и ожидаемая продолжительность жизни. Семь национальных статистических учреждений, шесть из которых являются учреждениями развивающихся стран, сообщают, что они не имеют права комментировать неправильную интерпретацию своих данных.

Проводит ли национальное статистическое учреждение ознакомительные мероприятия для пользователей, включая средства массовой информации?

42. Ознакомительные мероприятия для пользователей производятся в целях «повышения уровня статистической грамотности» основных пользователей, например средств массовой информации, и тем самым предупреждения неправильной интерпретации данных. Как видно из обследования, ознакомительные мероприятия для пользователей проводят около 80 процентов национальных

статистических учреждений. Некоторые из них проводят такие мероприятия регулярно и часто — до 30 курсов за год, — тогда как многие учреждения более интенсивно осуществляют их перед крупными переписями и обследованиями или в связи с внесением важных изменений в методологию. С другой стороны, некоторые страны сообщают, что они проводят такие мероприятия нерегулярно. Вместе с тем большинство стран, как представляется, считают ознакомление пользователей одним из элементов широкой стратегии отношений с общественностью и стремятся «углубить понимание широкой общественностью важного значения статистики». В этой связи национальные статистические учреждения указали целый ряд различных групп, являющихся объектом их усилий на данном направлении работы, в частности:

- правительства, в частности персонал министерств, «помощники законодателей»;
- средства массовой информации: органы печати, радио и телевидение;
- предприниматели;
- неправительственные организации (НПО);
- профсоюзы;
- академические круги (преподаватели и студенты) и учащиеся старших классов средней школы;
- пользователи анонимных микроданных переписей населения;
- широкая общественность.

43. В качестве примеров различные национальные статистические учреждения привели следующие виды деятельности:

- разработка (переработка) публикаций на предмет обеспечения их доступности для пользователей;
- публикации и буклеты, предназначенные для соответствующих групп пользователей (например, «Статистика и средства массовой информации»);
- семинары, в частности предназначенные для определенных групп пользователей (средства массовой информации, пользователи микроданными);
- доступные для пользователей интернет-страницы и программы, обучающие методике поиска данных через веб-сайты (одна страна также сообщила, что она располагает интернет-страницей, предназначенной специально для детей);
- пресс-конференции и пресс-релизы, с помощью которых распространяются фамилии и номера телефонов специалистов, способных оказать помощь в интерпретации данных;
- участие в ежегодных конференциях групп пользователей, книжных ярмарках и других соответствующих мероприятиях;
- дни открытых дверей;
- обслуживание посетителей/специальные группы по просвещению пользователей;

- кампании по расширению информированности, например «национальные дни/недели/месяцы статистики»;
- такие мероприятия, как «национальный конкурс статистической графики» или «конкурсы знатоков статистики», которые два национальных статистических учреждения приводят в качестве примеров полезных методов работы.

44. Из приведенного выше перечня следует, что такие виды деятельности, как ознакомление пользователей и налаживание обратной связи с ними для выяснения их удовлетворенности услугами (в рамках принципа 1), явно связаны между собой и предусматривают проведение сходных мероприятий.

45. Те национальные статистические учреждения, которые не ведут активную работу по ознакомлению пользователей, почти во всех случаях приводят в качестве основной причины нехватку финансовых и людских ресурсов. Сообщается, что такие проблемы в некоторых случаях сопровождаются «низким уровнем статистической культуры в стране». Большинство национальных статистических учреждений, которые сообщают о нехватке ресурсов для просвещения пользователей, являются учреждениями из развивающихся стран.

Е. Принцип 5: Источники официальной статистики

«Данные для статистических целей могут собираться из всех типов источников, будь то статистические обследования или административная отчетность. Статистические учреждения должны выбирать источник с учетом качества, своевременности, затрат и бремени, которое ложится на респондентов».

1. Введение

46. Статистические учреждения должны добиваться эффективности с точки зрения затрат путем оптимизации выбора концепций, источников (включая административную отчетность) и методов исходя из требований по качеству, своевременности, затратам и бремени отчетности, которое ложится на респондентов. Таким образом, учреждения должны располагать стратегиями сведения к минимуму бремени отчетности и вводить программы управления качеством в целях обеспечения высокого качества и своевременности статистических данных, важных для пользователей.

2. Ответы на вопросник

Имеет ли национальное статистическое учреждение доступ к административным данным?

47. В определенной мере такой доступ, как представляется, имеется почти во всех странах, хотя, разумеется, рамки и условия доступа значительно варьируются. В некоторых странах право и условия доступа к административным данным предусмотрены в законодательстве о статистике. Некоторые страны отмечают, что министерства, а не национальные статистические учреждения составляют статистические публикации на основе административной отчетности. Следующие примеры иллюстрируют некоторые стратегии и проблемы, связанные с использованием административной отчетности в статистических целях:

- в соответствии с законодательством данные из всех административных регистров ведомства обязаны предоставлять национальным статистическим учреждениям;
- в отношении экономической статистики доступ к административным данным обеспечивается. В отношении некоторых аспектов социальной статистики доступ к данным со стороны ряда министерств не обеспечивается в связи с правовыми ограничениями;
- в законодательстве о статистике предусмотрено: «Сбор данных в статистических целях производится преимущественно за счет данных, собранных в других целях»;
- в законодательстве о статистике имеется положение об использовании административной отчетности, однако на практике получение данных от налоговых органов затруднено; данные административной отчетности не всегда достаточно хорошо обработаны;
- доступ имеется, однако речь не идет об автоматической передаче данных;
- систематического доступа нет, однако доступ может предоставляться на основе договоренностей, если данные административной отчетности соответствуют статистическим потребностям.

Систематически ли работает национальное статистическое учреждение над повышением уровня своевременности данных?

48. Более 90 процентов респондентов дали утвердительный ответ на этот вопрос. Меры, принимаемые для повышения уровня своевременности данных, включают:

- частые совещания с представителями ведомств, являющихся источниками данных, особенно других правительственных учреждений, и установление предельных сроков представления данных;
- предоставление предварительных данных на основе неполной отчетности и неполностью проверенных данных;
- совершенствование общих процедур и использование новых технологий, включая сбор данных через Интернет, повышают степень своевременности данных.

49. Приводится много примеров успешной работы, в том числе следующие:

- за последние 10 лет уровень своевременности данных по ежемесячной статистике розничных продаж повысился благодаря сокращению сроков представления данных на 4 недели;
- использование индивидуальных опросов с применением компьютерной техники при проведении ряда обследований домашних хозяйств позволило сократить сроки обработки данных;
- сроки передачи данных, собранных в ходе крупномасштабных национальных обследований, сократились с 12–14 месяцев до менее 6 месяцев после завершения соответствующего обследования.

Систематически ли работает национальное статистическое учреждение над уменьшением бремени отчетности для респондентов?

50. Восемьдесят шесть процентов стран сообщили, что они ведут систематическую работу по уменьшению бремени отчетности респондентов. Одна из стран указала, что в законе о статистике предусмотрено следующее: «Данные собираются методами, обеспечивающими экономию и минимальные расходы и нагрузку для респондентов». Приводятся следующие конкретные примеры стратегий и практики:

- упрощение вопросников, в том числе сокращение объема вопросников и уменьшение количества вопросов;
- комплексные обследования;
- ротация выборок для ежегодных обследований;
- использование данных административной отчетности.

51. Приводятся следующие примеры успешной деятельности:

- за последние семь лет целый ряд инициатив, включая использование данных административной отчетности, привел к сокращению на 40 процентов соответствующих расходов малых предприятий;
- использование налоговых данных предположительно приведет к сокращению примерно на 2000 количества предприятий, обследуемых в контексте ежемесячных опросов предприятий на предмет представления новых данных, т.е. сокращение составит 40 процентов.

Располагает ли национальное статистическое учреждение программой управления качеством своей статистической продукции?

52. Шестидесят три процента стран ответили утвердительно. Вместе с тем конкретная информация, представленная для иллюстрации проделанной работы, не оставляет сомнений в том, что понятие «программа управления качеством» охватывает множество различных подходов к повышению качества статистических данных, варьирующихся от относительно простых процедур и мер разового характера до более сложных и широкомасштабных многолетних стратегий. В частности, была представлена следующая подробная информация:

- все основные национальные статистические материалы охватываются точной пятилетней программой проверки качества, которая проводится с участием внешних экспертов;
- существует редакционный комитет, проверяющий и редактирующий все публикации до их выпуска;
- для разработки статистических руководящих принципов и рекомендуемых методов работы создан новый центральный методологический совет;
- программа статистики цен удостоена сертификации ISO 9002; заявления о сертификации оформлены на три других информационных продукта;
- управление качеством основывается на типовых системах, таких, как Европейский фонд управления качеством (ЕФУК) и Комплексное управление качеством (КУК).

53. Многие из стран, сообщившие о том, что они не располагают программой управления качеством, указали, что вместе с тем они используют различные системы обеспечения качества. Некоторые страны отметили, что они рассматривают возможность разработки официальной программы в скором будущем, а несколько стран упомянули в этом контексте о важном значении подготовки персонала.

Е. Принцип 6: Конфиденциальность

«Персональные данные, собираемые статистическими учреждениями для подготовки статистической информации, независимо от того, относятся ли они к физическим или юридическим лицам, должны носить строго конфиденциальный характер и использоваться исключительно для статистических целей».

1. Введение

54. Достоверность официальной статистики зависит от сотрудничества членов общества и добросовестного стремления предоставлять точную и своевременную информацию, запрашиваемую в вопросниках. Такое сотрудничество и добрая воля поддерживаются посредством обеспечения конфиденциальности предоставляемой респондентами информации. Ключевыми аспектами защиты конфиденциальности являются должное хранение информации, избежание раскрытия идентифицирующей информации и предоставление доступа к анонимным микроданным для целей, непосредственно не связанных со статистикой, например статистических исследований.

55. В соответствии с этим принципом важно четко различать:

- а) раскрытие идентифицирующих персональных данных;
- б) предоставление доступа к микроданным из официальных статистических источников: предоставление доступа к неидентифицирующим индивидуальным ответам, т.е. анонимной индивидуальной (не агрегированной) информации.

2. Ответы на вопросник

Насколько хорошо разработана практика предотвращения разглашения персональных данных?

56. Согласно этому обследованию, обеспечение конфиденциальности является частью культуры работы статистических учреждений почти во всех странах и как таковое оно рассматривается в качестве не только правового обязательства, но и одного из «ценных средств обеспечения высокого качества статистических данных». Поэтому многие страны постоянно стремятся улучшить деятельность по защите частного характера и конфиденциальности данных путем улучшения законов, рабочих процедур и использования технических новшеств.

57. Вместе с тем 77 процентов стран ответили, что практика предотвращения разглашения персональных данных хорошо разработана (персональные данные никогда не раскрываются), а 21 процент сообщили, что эта практика разработана (обычно персональные данные не разглашаются, но бывают исключения).

Два процента ответивших указали, что такая практика в их стране не разработана.

58. Для предотвращения разглашения персональных данных используются различные практические меры. Основными упоминавшимися механизмами являлись:

- в ходе сбора и обработки данных:
 - отсутствие в базах данных имен лиц или названий предприятий;
 - процедуры контроля передачи файлов с идентифицирующими данными даже в рамках статистического учреждения;
- в ходе публикации сводных данных:
 - изъятие информации в том случае, если число респондентов позволяет легко раскрывать данные;
 - применение стандартного программного обеспечения (например, «Аргус»), а также другого специального программного обеспечения для проверки табличных сводок и микроданных в целях предотвращения их разглашения;
 - анализ (уполномоченными сотрудниками) всех данных, подготовленных для разглашения, на предмет предотвращения косвенного разглашения;
- в ходе обнародования персональных данных:
 - в отношении идентифицирующих персональных данных: получение однозначного разрешения от соответствующего лица или компании;
 - рассмотрение всех заявок на предоставление доступа к конфиденциальным данным комитетом по вопросам разглашения статистической информации в рамках национального статистического учреждения, и в ряде стран это касается доступа к органу, отвечающему за защиту данных;
 - публикация персональных данных только в качестве анонимных данных, предназначенных для научно-исследовательских целей;
- общие меры безопасности в рамках управления:
 - ограниченный доступ к рабочим местам и базам данных, при этом доступ к отдельным компьютерам и терминалам возможен только в случае наличия удостоверения личности и пароля;
 - профессиональная этика и/или внутренние нормативные положения, включая «присягу при вступлении в должность».

59. Ряд стран сообщили о тех случаях, когда персональные данные раскрывались или использовались для не связанных со статистикой целей. Эти случаи можно классифицировать следующим образом:

- а) разглашение персональных данных в соответствии с законом, нормативными положениями или другими постановлениями;

b) разглашение персональных данных в нарушение законов и других нормативных положений.

60. Хотя большинство стран сообщили о том, что они никогда не разглашают идентифицирующие персональные данные или что такие разглашения являются редкими исключениями, была представлена следующая информация об обстоятельствах и процедурах разрешенного разглашения:

- в тех случаях, когда лицо, предоставившее данные, соглашается на их использование в других целях;
- персональные данные используются в качестве вещественных доказательств в суде;
- государственные органы, начиная с федеральных учреждений, таких, как налоговые службы, до государственных представителей, судов и местных органов власти, располагают законным правом на доступ к идентифицирующим персональным данным;
- данные, которые позволяют определять личность респондентов, могут передаваться без согласия респондентов для целей научных исследований в соответствии с процедурой, определенной правительством;
- персональные данные могут разглашаться в условиях чрезвычайных ситуаций, таких, как кризисы в области общественного здравоохранения;
- персональные данные могут, в некоторых случаях, разглашаться по постановлению высокого статистического совета. Однако нельзя разглашать персональные данные, касающиеся семей или отдельных лиц.

61. Были представлены следующие примеры таких разрешенных разглашений идентифицирующих персональных данных:

- данные переписи населения использовались для подготовки списков избирателей. Отмена конфиденциальности регулировалась президентским декретом, разрешавшим это;
- «один известный случай был связан с возникновением серьезной проблемы в сфере общественного здравоохранения в рамках всей Европы. Это касалось импорта говядины и корма для животных из одной из стран».

62. С другой стороны, одна страна сообщила о том, что более 20 органов имеют в соответствии с законом право требовать и получать идентифицирующую информацию.

63. Были представлены следующие примеры несанкционированного разглашения идентифицирующих персональных данных:

- в прошлом отмечались случаи обмена данных на наличные средства в целях дополнения низких окладов;
- имелось незначительное число случаев кражи данных.

64. Кроме того, респонденты заявили о том, что:

- правила процедуры, как правило, носят гораздо более строгий характер в отношении обеспечения конфиденциальности отдельных лиц и домашних хозяйств, чем предприятий;

- многие респонденты также упомянули о том, что нарушение положения об обеспечении конфиденциальности может караться наказаниями, варьирующимися от штрафов, прекращения трудовых отношений/контракта до тюремного заключения.

Каким образом в вашей практике дается разрешение на доступ к данным на микроуровне официальной статистики для статистических целей (например, научно-исследовательским работникам)?

65. Хотя во многих странах этот вопрос находится на обсуждении, другие сообщили о том, что анонимные файлы с микроданными предоставляются для нестатистических целей, как правило для проведения научных исследований. Решение об этом принимается различными органами. Респонденты представили следующие примеры:

- представление микроданных, предусмотренное законом;
- решение по просьбам о предоставлении данных принимает комитет, национальный совет или внутренний консультативный орган;
- в ряде случаев соответствующие полномочия принадлежат генеральному директору статистического учреждения;
- в одном случае такие решения принимаются министром, отвечающим за вопросы статистики.

66. После принятия такого решения доступ к микроданным обеспечивается в форме:

- открытого для общественности файла;
- предоставления микроданных по контрактам, в соответствии с которым данные предназначаются исключительно подавшему заявку пользователю.

67. Основными средствами предоставления данных являются:

- доступ через Интернет (обычно в отношении открытых для общественности файлов);
- направление анонимных данных по электронной почте или при помощи других электронных средств;
- ознакомление на терминалах дистанционного доступа и контролируемой дистанционной обработки данных;
- непосредственное использование данных на строго контролируемых объектах доступа (обычно предоставляется конкретным научно-исследовательским работникам после строгой проверки в соответствии с письменными соглашениями и с большими штрафами в случае разглашения).

68. К числу других положений и механизмов, используемых при предоставлении доступа к микроданным, относятся:

- в отношении статистических учреждений, располагающих более чем одним видом доступа к данным, решение о выборе доступа, предоставляемого в том или ином случае, принимается консультативным советом с учетом важности научно-исследовательского проекта;

- использование процедуры лицензирования или регистрации научно-исследовательских работников для целей предоставления доступа к конфиденциальным данным;
- для получения доступа научно-исследовательские работники должны располагать утвержденным проектом, пройти проверку на допуск и подписать под присягой соглашение о сохранении конфиденциального характера данных;
- решения принимаются с учетом каждого конкретного случая;
- от научно-исследовательских работников требуется сообщать о результатах своей работы национальному статистическому учреждению или предлагается делать это.

Г. Принцип 7: Законодательство

«Законы, нормы и меры, в рамках которых функционируют статистические системы, должны предаваться гласности».

1. Введение

69. Прозрачность процесса подготовки официальных статистических данных имеет важное значение для сохранения доверия и авторитета как статистических учреждений, так и подготавливаемых ими данных. Во многих странах вопросы подготовки статистических данных регулируются законодательством о статистике, которое определяет полномочия и сферу компетенции статистического учреждения, включая его место в национальной администрации, а также его обязательства, такие, как публикация результатов сбора данных и защита конфиденциальной информации, полученной от респондентов (см. также принцип 6).

2. Ответы на вопросник

Существует ли общий закон о статистике?

70. Многие страны подчеркнули важное значение наличия правовой основы сбора официальной статистики и постоянно существующую необходимость модернизации этой правовой основы. На деле многие страны сообщили, что в настоящее время их законодательство по вопросам статистики пересматривается, или заявили о необходимости в таком пересмотре. Кроме того, многие респонденты подчеркнули важность ознакомления общественности с такими правовыми документами.

71. Более 90 процентов стран располагают общим законом о статистике, который определяет полномочия и правила деятельности национального статистического учреждения.

72. Среди прочего, общее законодательство по вопросам статистики регулирует следующие вопросы:

- организация национальной статистической системы в целом;

- функции, права и обязанности статистических подразделений в рамках децентрализованной системы, в частности национального статистического учреждения.

73. Говоря более подробно, законодательство по вопросам статистики определяет или регулирует:

- охват статистических мероприятий;
- независимость национального статистического учреждения и наличие должности главного статистика;
- связи между национальным статистическим учреждением и респондентами, в частности их обязательство представлять информацию и в то же время обязательство национального статистического учреждения обеспечивать конфиденциальность данных; а также санкции за несоблюдение для обеих сторон;
- доступ к административной отчетности;
- публикацию информации о практике и принципах распространения данных.

74. В ряде случаев в законе также говорится о:

- «праве граждан на получение официальной статистической информации»;
- предоставлении анонимных микроданных для научно-исследовательских целей;
- создании и функциях консультативного совета;
- международном сотрудничестве в области статистики;
- обязательстве сокращать бремя отчетности, например при помощи координирующих механизмов в рамках статистической системы;
- координации в рамках статистической системы страны.

75. Ряд стран заявили, что их законы о статистике были приняты очень давно и носят слишком общий характер, и подчеркнули необходимость их пересмотра.

76. Что касается тех стран, которые не располагают общим законодательством по вопросам статистики, то большинство их статистических систем регулируются постановлениями, приказами и нормативными положениями правительств или в случае двух развитых стран «рядом отдельных законодательных положений».

Обязаны ли респонденты в соответствии с общими положениями закона в принципе отвечать на статистические запросы национального статистического учреждения?

77. Во многих странах закон, регулирующий официальную статистику, предусматривает обязанность физических и юридических лиц бесплатно предоставлять национальным статистическим учреждениям «полную, точную, надежную и своевременную статистическую информацию». На деле всего 70 национальных статистических учреждений (64 процента) сообщили, что их респонденты «во всех случаях» обязаны отвечать на обзоры. Тридцать два националь-

ных статистических учреждения (29 процентов) сообщают, что респонденты обязаны отвечать на запросы статистических органов «во многих случаях», а семь учреждений (6 процентов) сообщают, что это имеет место «иногда». Одна страна также сообщила о том, что это не имеет места «никогда».

78. В большинстве стран общее законодательство по вопросам статистики предусматривает как обязательное, так и необязательное участие респондентов, и это:

- либо регулируется в общем законодательстве, либо в других правовых положениях, определяющих ряд вопросов статистики, которые публикуются законодательными органами или правительством;
- оставляется на усмотрение национального статистического учреждения, которое решает вопрос о статусе запроса в каждом конкретном случае.

79. Различия между обязательным и необязательным участием в проведении статистических обследований проводятся по ряду направлений:

- ряд стран считают, что «национальная статистическая программа» и участие в статистических обследованиях, которые являются частью этого базового комплекса, носят обязательный характер, в то время как участие в любом дополнительном обследовании является добровольным;
- другие страны проводят различие между обследованиями предприятий и домашних хозяйств; участие в первых обычно является обязательным, а участие во вторых — добровольным.

80. Как представляется, участие в переписях населения и домашних хозяйств страны является обязательным почти во всех странах, хотя ряд национальных статистических учреждений указали, что участие в любом обследовании, затрагивающем либо частную жизнь лица (например, состояние здоровья или политические воззрения), либо другую организацию или учреждение, является добровольным.

81. Несмотря на существующие во многих странах обязательства и санкции, которые, как правило (но не всегда), предусмотрены законом, многие национальные статистические учреждения «в основном получают информацию в результате направления „просьб“ и «обеспечивают соблюдение соответствующих правовых положений об [их] деятельности... в качестве крайнего средства». Однако ряд учреждений утверждает, что они строго обеспечивают соблюдение положений, предусматривающих наказание за непредоставление ответов или предоставление неверной информации, в том числе с привлечением полиции.

Доводится ли до респондентов при статистическом обследовании информация о характере этого обследования и их правах?

82. Девяносто восемь процентов национальных статистических учреждений сообщают, что они информируют респондентов о характере обследования и их правах. Это делается по ряду направлений с учетом традиций и нормативных положений:

- часто перед переписями и крупными обследованиями проводятся информационные кампании. Как правило, они организуются с участием всех

средств массовой информации, в частности радио, телевидения и газет, а также через распространение листовок;

- в ходе личных и телефонных интервью проводящие их лица представляют себя и объясняют характер обследования, а также обязанности и права респондентов;
- когда респондентам посылаются анкеты, почти во всех странах они включают содержащийся на первой странице текст, поясняющий характер обследования и обязанности и права респондента, и обычно сопровождаются «письмом респондентам»;
- кроме того, часто по почте направляются письма, извещающие о посещении или телефонном звонке проводящего интервью лица или о направлении анкеты, в частности в тех случаях, когда какой-либо респондент участвует в обследовании первый раз;
- многие страны также публикуют информацию о правах и обязанностях респондентов на своих веб-сайтах;
- респондентам предоставляется номер телефона лица, отвечающего за конкретное обследование, и они могут звонить ему и задавать вопросы или делать замечания, касающиеся обследования.

83. Информация, представленная при помощи любых из упомянутых выше средств, касается, как правило, характера обследования, а также прав и обязанностей респондентов, и ее можно обозначить следующим образом:

- объяснение целей, задач, методов и других основных характеристик обследования;
- включение описания способа/метода, при помощи которого респондент был выбран для участия в обследовании;
- предоставление информации о том, является ли участие в обследовании добровольным или обязательным;
- заверение в конфиденциальности информации, предоставляемой респондентом;
- объяснение последствий непредоставления ответов или предоставления неверной информации;
- идентификация, в случае необходимости, организации/института, от имени которых проводится обследование.

Какому правительственному должностному лицу/учреждению подчиняется руководитель национального статистического учреждения?

84. Еще одним важным аспектом правовой базы, на основе которой действует национальное статистическое учреждение, является его положение в структуре правительства. Это положение и условия предоставления отчетности варьируются весьма значительно. В большинстве случаев национальные статистические учреждения подотчетны:

- премьер-министру (его заместителю/вице-премьер-министру) или президенту;

- кабинету или совету министров;
- министерству, отвечающему за вопросы планирования и/или развития;
- министерству, отвечающему за экономические вопросы, промышленность и/или торговлю;
- министерству, отвечающему за вопросы финансов;
- министерству статистики;
- министерству внутренних дел;
- министерству, отвечающему за вопросы информации и коммуникации;
- непосредственно парламенту;
- комиссии/совету/органу по вопросам планирования и/или развития;
- статистическому совету;
- различным министерствам, в зависимости от предметной области.

85. Эти положения варьируются не только с учетом позиции национального статистического учреждения в общей структуре правительства, но и того, насколько прочны его отношения с «курирующим органом». Хотя ряд национальных статистических учреждений обладает высокой степенью административной независимости, другие на деле являются частью какого-либо министерства. Кроме того, отмечаются большие различия в том, каково положение лица, которому подотчетно национальное статистическое учреждение, в рамках министерства или другого контролирующего органа: сам министр, постоянный секретарь министерства, генеральный директор, директор какого-либо департамента или советники.

Н. Принцип 8: Национальная координация

«Для обеспечения согласованности и эффективности в статистической системе необходимо осуществлять координацию деятельности статистических ведомств на уровне стран».

1. Введение

86. Официальная статистика охватывает широкие сферы, а ее подготовкой часто занимается множество самых разных государственных учреждений. Как правило, существует центральное или национальное статистическое учреждение, которое осуществляет подготовку основной части официальных статистических данных, однако в других странах существует несколько статистических учреждений, которые отвечают за различные области статистики. В любом случае, значительная часть официальной статистики готовится государственными департаментами в качестве побочного продукта их деятельности, причем в некоторых случаях за эту работу отвечают входящие в их структуру специальные статистические подразделения.

87. Независимо от того, какие организационные механизмы подготовки статистических данных существуют в той или иной стране, во избежание дублирования работы, в целях максимального сокращения нагрузки на респондентов, содействия сведению воедино поступающих из различных источников данных

путем применения статистических стандартов и в целях участия в международных инициативах необходимо обеспечивать координацию статистической деятельности.

2. Ответы на вопросник

Существуют ли в вашей стране другие учреждения, готовящие специальные официальные статистические данные, помимо национального статистического учреждения?

88. Свыше 90 процентов стран сообщили, что помимо национального статистического учреждения существуют другие органы, отвечающие за сбор официальных статистических данных, хотя в большинстве стран национальные статистические учреждения выполняют основную работу по сбору официальной статистики. Многие страны привели примеры других учреждений, занимающихся сбором официальной статистики, которые готовят и публикуют статистические данные в своих отраслях. Респонденты привели следующие примеры:

- отраслевые министерства;
- субнациональные учреждения, которые иногда занимаются сбором статистических данных по своим регионам.

89. Страны сообщили, что существуют различные формы взаимоотношений между национальным статистическим учреждением и другими органами, занимающимися подготовкой официальных статистических данных, например:

- другие учреждения могут осуществлять сбор статистических данных лишь с санкции национального статистического учреждения;
- каждое министерство занимается подготовкой данных в своей сфере деятельности и представляет их национальному статистическому учреждению;
- другие федеральные учреждения могут также выступать в роли органов национального статистического учреждения;
- другие учреждения осуществляют сбор незначительного объема статистических данных в сравнении с национальным статистическим учреждением, и деятельность таких учреждений в полной мере интегрирована в программы национального статистического учреждения;
- другие государственные учреждения осуществляют подготовку статистических данных на базе вопросников и методологии, предоставляемых национальным статистическим учреждением;
- в одном случае центральное учреждение осуществляет координацию деятельности других органов по подготовке статистических данных, но само сбором статистических данных не занимается;
- в одном случае национального статистического учреждения не существует, а функции статистической системы распределены между другими государственными учреждениями. Вместе с тем специалисты по статистике, работающие в таких государственных учреждениях, представляют собой государственную статистическую службу.

Существуют ли организационные механизмы для координации сбора статистических данных на национальном уровне?

90. Восемьдесят шесть процентов респондентов указали, что на национальном уровне существуют организационные механизмы для координации сбора данных и избежания таким образом дублирования в сфере статистики. Координация осуществляется различными методами:

- координация регулируется национальным статистическим законодательством;
- координация предусмотрена в ежегодном или многолетнем плане сбора данных.

91. Во многих из них национальные статистические учреждения играют ведущую роль в координации сбора данных, о чем свидетельствуют следующие примеры:

- совместный сбор данных, осуществляемый национальным статистическим учреждением и другими учреждениями, включая провинциальные учреждения, позволяет избегать дублирования;
- национальное статистическое учреждение утверждает все вопросники;
- национальное статистическое учреждение выполняет координирующие функции в отношении любого планируемого сбора данных силами других учреждений;
- между национальным статистическим учреждением и другими государственными учреждениями подписываются меморандумы о взаимопонимании или соглашения;
- для обеспечения координации с другими организациями поддерживаются контакты как на высоком, так и на рабочем уровнях.

Существуют ли организационные механизмы установления статистических стандартов (терминология, определения, классификации, географические классификации, методы, схемы выборки и т.д.) на национальном уровне?

92. Почти 80 процентов стран сообщили, что у них существуют организационные механизмы для установления статистических стандартов (терминология, определения, классификации, географические классификации, методы, схемы выборки и т.д.) на национальном уровне. В качестве примеров были приведены следующие механизмы:

- статистическим законодательством предусматриваются и определяются такие общие стандарты или же определяется орган, занимающийся этими вопросами;
- по закону эта функция возлагается на центральный орган, будь то национальное статистическое учреждение или другое сотрудничающее с ним учреждение;
- координирующую роль играют национальные статистические управления/советы/комитеты;

- для проведения обследований в конкретных областях создаются совместные комитеты в составе представителей национального статистического учреждения и других учреждений;
 - формального организационного механизма не существует, однако национальное статистическое учреждение содействует распространению общих классификаций, единообразных схем выборки и других стандартных элементов;
 - стандарты устанавливаются в рамках консультаций с производителями данных и пользователями.
93. Помимо этого, респонденты отметили следующее:
- международные рекомендации принимаются во внимание;
 - для проведения новых обследований прилагаются особые усилия.

I. Принцип 9: Применение международных стандартов

«Применение статистическими ведомствами в каждой стране международных концепций, классификаций и методов способствует обеспечению согласованности и эффективности статистических систем на всех официальных уровнях».

1. Введение

94. В целях содействия проведению международных сопоставлений статистических данных, а также для обеспечения эффективности деятельности и качества таких данных, при подготовке официальных статистических данных следует по возможности применять международные статистические стандарты (т.е. рамки, концепции и классификации). Вместе с тем при применении международных стандартов, как правило, приходится идти на компромиссы с учетом условий и потребностей пользователей в каждой стране.

2. Ответы на вопросник

95. Девяносто пять процентов национальных статистических учреждений сообщили, что этот принцип полностью или в значительной мере применяется в их стране. Это также нашло свое отражение в ответах на более подробные вопросы, как показано в таблице 3 ниже.

Таблица 3

Применение международных стандартов⁶

| Область статистики | Применяются ли вами международные стандарты? | | | |
|---|--|-----------------------------------|--------------------------|---------------------|
| | Да, в той форме, в какой они рекомендованы | Да, с учетом национальных условий | Применимо и то, и другое | Нет, не применяются |
| Национальный учет/прочая экономическая статистика | 42 | 62 | 5 | — |
| Переписи населения и демографическая статистика | 52 | 51 | 6 | — |
| Социальная статистика | 38 | 69 | 4 | — |

Применяются ли вами международные стандарты в национальном учете/ других сферах экономической статистики?

96. Применение международных стандартов в национальном учете и экономической статистике в целом включает общие рамки, такие, как Система национальных счетов, а также связанные с ними стандарты и классификации, которые имеют и другое применение в статистической системе и других областях.

97. Согласно данным настоящего обследования, из всех крупных базовых документов Система национальных счетов (СНС 1993 года) является наиболее широко принятой. Большинство стран сообщило, что они приняли эту систему. Для европейских стран переход на Европейскую систему счетов (1995 года) предусмотрен соответствующим европейским положением, однако, поскольку она согласуется с СНС 1993 года, принятие международных стандартов в Европе является почти универсальным. В виде исключения ряд развивающихся стран по-прежнему пользуется предыдущим вариантом Системы национальных счетов (1968 года). Это является свидетельством стремления следовать международным стандартам, и страны также сообщают, что принимаются меры для перехода на СНС 1993 года.

98. Соответствующие стандарты классификаций часто предусматривают дополнительное статистическое и нестатистическое применение, что сопряжено со значительными дополнительными национальными требованиями к их разработке и применению. Вместе с тем большинство стран применяют классификации видов деятельности, продуктов, расходов, профессий, в сфере здравоохранения и других областях, идентичные основным международным стандартным классификациям или основывающиеся на них. Для некоторых из этих классификаций, в частности для классификаций профессий и продуктов, были разработаны региональные классификации, предназначенные для удовлетворения потребностей конкретных групп стран в более подробных данных. Вместе с тем почти во всех случаях эти региональные классификации основываются на международном стандарте. В случае классификаций, которые не основаны непосредственно на международных стандартных классификациях, особое значение по-прежнему имеет возможность приведения данных в соответствие с международными стандартными классификациями, что свидетельствует об их важной центральной роли.

Применяются ли вами международные стандарты при проведении переписей населения и в демографической статистике?

99. С первых лет своего существования Организация Объединенных Наций выпускает подборки международных рекомендаций в отношении переписей населения и жилого фонда для оказания странам помощи в планировании и проведении более совершенных и эффективных с точки зрения затрат переписей населения в рамках публикаций «Принципы и рекомендации для переписей населения и жилого фонда», последняя из которых была издана в 1998 году.

100. В нынешнем цикле переписей населения многие страны сообщили, что они следовали этим рекомендациям Организации Объединенных Наций или связанным с ними рекомендациям, публикуемым Европейским союзом или Демографическим центром Латинской Америки и Карибского бассейна. Кроме того, многие страны применяли сопутствующие международные классифика

ции, такие, как классификации, касающиеся видов деятельности, профессий и здравоохранения.

101. Около половины стран сообщили, что они отошли от международных стандартов с учетом своих особых потребностей. В этом контексте ряд стран отметили, что для составления демографических данных они пользуются реестрами, которые, будучи разработаны не для статистических целей, не во всех случаях содержат определения, согласующиеся с международными стандартами. Другим примером является адаптация определения «беженца» к национальным условиям, о чем сообщила одна из стран. Была отмечена важность документирования и публикации случаев такой адаптации.

Применяются ли вами международные стандарты в социальной статистике?

102. Как и в других сферах, страны сообщили, что они применяют международные стандарты в тех областях, где они имеются, и при необходимости модифицируют их с учетом национальных обстоятельств. Респонденты также сообщили, что они следуют международным рекомендациям, стандартам и классификациям в сфере статистики образования (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)), статистики трудовых ресурсов (Международная организация труда (МОТ)), статистики здравоохранения (Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)) и статистики нищеты (Всемирный банк). В качестве одной из причин модификации существующих стандартов было указано применение реестров. Кроме того, некоторые респонденты указали на важность региональных стандартов (Европейский союз и Латинская Америка), а другие отметили отсутствие международных стандартов в таких областях, как статистика в области культуры.

Ж. Принцип 10: Международное сотрудничество

«Двустороннее и многостороннее сотрудничество в области статистики содействует совершенствованию системы социальной статистики во всех странах».

1. Введение

103. Обмен информацией и практическими знаниями, а также сотрудничество в сфере совместной разработки статистических стандартов, международных статистических мероприятий и т.д. являются одним из важных компонентов деятельности по дальнейшему повышению качества и расширению сферы официальной статистики во всех странах и повышению эффективности деятельности по ее подготовке. В целом такому сотрудничеству содействуют различные международные мероприятия, осуществляемые при поддержке международных статистических и других учреждений и профессиональных ассоциаций.

104. Техническое сотрудничество, будь то двустороннее на уровне учреждений или по линии международных организаций и мероприятий, имеет важное значение для расширения сферы охвата и повышения качества официальной статистики в развивающихся странах. Специалисты в области статистики могут обратиться к программам и институтам для прохождения подготовки в сфере

статистики, имеющей отношение к сбору официальных статистических данных.

2. Ответы на вопросник

Участвовало ли национальное статистическое учреждение в каком-либо проекте международного сотрудничества за последние пять лет?

105. Девяносто шесть процентов респондентов подтвердили, что за последние пять лет их учреждения принимали участие в международных проектах сотрудничества. Пятьдесят пять процентов респондентов указали, что они принимали участие лишь в качестве получателей, 11 процентов сообщили, что они принимали участие лишь в качестве доноров, и 29 процентов респондентов указали, что они принимали участие в качестве и доноров и получателей.

Таблица 4

Участие в проектах международного технического сотрудничества за последние пять лет

| | | В качестве донора | | Всего |
|-----------------------|-----|-------------------|-----------------|-------------------|
| | | Да | Нет | |
| В качестве получателя | Да | 33 (29%) | 62 (55%) | 95 (85%) |
| | Нет | 12 (11%) | 5 (4%) | 17 (15%) |
| Итого | | 45 (40%) | 67 (60%) | 112 (100%) |

106. В большинстве стран, которые принимали участие в проектах международного технического сотрудничества за последние пять лет, в национальном статистическом учреждении существует специальное подразделение, отвечающее за организацию деятельности по сотрудничеству, или же такое сотрудничество обеспечивается на уровне комитетов высокого уровня в национальном статистическом учреждении. Некоторые страны-доноры отметили, что финансирование деятельности по техническому сотрудничеству в сфере статистики, как правило, обеспечивается государственными департаментами, а не национальным статистическим учреждением.

107. Четыре процента респондентов указали, что за последние пять лет они не принимали участия в проектах международного технического сотрудничества. В двух случаях было отмечено, что такая ситуация скорее всего является временной.

Способствовало ли международное сотрудничество в области статистики повышению качества работы системы официальной статистики в вашей стране?

108. Все страны, которые принимали участие в техническом сотрудничестве, за исключением одной, указали, что международное сотрудничество способствовало совершенствованию работы их статистической системы.

109. Были высказаны следующие дополнительные замечания:

- международное сотрудничество должно являться неотъемлемой частью деятельности национальных статистических учреждений;

- двусторонние консультации, совещания групп экспертов и семинары отвечают интересам как развитых, так и развивающихся стран;
- международное сотрудничество не только приносит пользу странам-получателям, но и обеспечивает экспертам из стран-доноров доступ к новой информации;
- многие современные проекты технического сотрудничества выходят за рамки схемы «донор-получатель»;
- необходимо улучшить координацию международных усилий.

К. Осведомленность об основополагающих принципах

110. Применение основополагающих принципов в известной мере требует осведомленности о них. Ключевыми сотрудниками, которые должны знать о существовании этих принципов, безусловно, являются сами главные статистики.

Были ли вы ранее информированы об основополагающих принципах?

111. Почти 90 процентов главных статистиков были осведомлены об основополагающих принципах; большинство из них — около двух третей — получили эту информацию из доклада Статистической комиссии за 1994 год, в котором были опубликованы эти основополагающие принципы. Другими источниками информации являются материалы совещаний и конференций (50 процентов), веб-сайты Статистического отдела Организации Объединенных Наций и региональных комиссий (36 процентов), а также различные другие источники (19 процентов). Наиболее важными в последней категории являются следующие: Справочник Организации Объединенных Наций по статистической организации, публикации и совещания Статистической обсерватории для стран Африки к югу от Сахары (АФРИСТАТ), другие статистические публикации, участие учреждений в рабочей группе, разработавшей основополагающие принципы, сотрудничество с общей системой распространения данных (ОСРД), в которую включены основополагающие принципы.

Знают ли руководители статистических служб других учреждений, разрабатывающих официальные статистические материалы в вашей стране, об основополагающих принципах официальной статистики?

112. Поскольку многие статистические системы являются децентрализованными, необходимо обеспечить, чтобы руководители статистических служб других учреждений, разрабатывающих официальные статистические материалы в стране, были осведомлены об основополагающих принципах.

113. Чуть более половины руководителей национальных статистических учреждений заявили, что руководители статистических служб других учреждений осведомлены об основополагающих принципах. Вместе с тем около трети из них сообщили, что им не известно, осведомлены ли руководители других служб об основополагающих принципах. В качестве позитивного факта можно отметить, что, по сообщению некоторых респондентов, они принимают меры для распространения основополагающих принципов в их странах.

114. Руководители других служб получали информацию об основополагающих принципах следующим образом:

- сами Основопологающие принципы или информация о них были доведены до сведения руководителей;
- в статистическом законодательстве содержались указания на Основопологающие принципы или их эквивалент или же они были включены в законодательство; ссылка на Основопологающие принципы содержалась в «ежегодной федеральной программе в сфере статистики»;
- обсуждение Основопологающих принципов проводилось на национальных конференциях, практикумах и семинарах;
- статьи об Основопологающих принципах публиковались в национальных статистических журналах;
- Основопологающие принципы были переведены на национальный язык;
- Основопологающие принципы упоминались в ходе дискуссий с другими руководителями.

115. Около 10 процентов респондентов заявили, что руководители других учреждений не имеют представления об Основопологающих принципах, что, как отметил один из респондентов, может объясняться тем фактом, что многие учреждения занимаются подготовкой статистических данных «в качестве вторичной деятельности по отношению к их основным функциям».

Знает ли должностное лицо/учреждение в правительстве, которому подотчетно национальное статистическое учреждение, об Основопологающих принципах?

116. Две трети респондентов сообщили, что их руководители осведомлены об Основопологающих принципах, а одна треть указала, что они ничего не знают об этих принципах.

117. Наиболее важными путями постоянного информирования вышестоящих учреждений/должностных лиц являются следующие:

- большинство национальных статистических учреждений напрямую информируют соответствующих лиц и учреждения об Основопологающих принципах;
- во многих странах Основопологающие принципы или являются неотъемлемой частью общего статистического законодательства, или это законодательство содержит ссылки на Основопологающие принципы;
- Основопологающие принципы цитировались и цитируются в законодательстве, в публикуемых и непубликуемых докладах, стратегических и программных документах, публикациях и в ходе совещаний;
- два национальных статистических учреждения сообщили, что сотрудники в органах, которым они подотчетны, действительно являются специалистами в области статистики и вполне осведомлены об Основопологающих принципах.

118. Некоторые главные статистики отметили, что, хотя их кураторам неизвестно о существовании Основопологающих принципов как документа, они тем не менее осведомлены о принципах, на основе которых действует национальное статистическое учреждение и которые полностью отражают Осно-

полагающие принципы. Лишь немногие главные статистики сообщили, что их кураторы совершенно незнакомы с такими принципами.

III. Заключительные замечания

119. По результатам такой самооценки можно сделать вывод о том, что основополагающие принципы официальной статистики, по-видимому, применяются достаточно широко. Как представляется, наиболее широко применимыми принципами являются *конфиденциальность* (принцип 6) и *законодательство* (принцип 7), хотя были получены сообщения о случаях разглашения информации, и многие страны сообщили, что их законодательство является устаревшим. С другой стороны, наименее широко применяемыми принципами, по-видимому, являются *предупреждение неправильного использования* (принцип 4) и *национальная координация* (принцип 8). В числе основных проблем, препятствующих более широкому осуществлению основополагающих принципов, были названы следующие: санкционированное и несанкционированное разглашение персональных данных для нестатистических целей, политическое вмешательство на этапе распространения, необходимость модификации международных стандартов с учетом национальных особенностей, а также нехватка ресурсов. В целом, по-видимому, существует тесная взаимосвязь между статистическим потенциалом и соблюдением основополагающих принципов официальной статистики.

IV. Тезисы для обсуждения

120. Статистическая комиссия, возможно, пожелает:

- а) обсудить вопрос о том, позволяет ли это обследование получить достаточно полное представление о степени осуществления основополагающих принципов официальной статистики и основных факторах, препятствующих их всестороннему соблюдению;
- б) дать Статистическому отделу директивные указания в отношении целенаправленных мер, которые, возможно, следует принять для дальнейшего совершенствования деятельности по осуществлению основополагающих принципов;
- в) одобрить проведение глобального обзора статистического потенциала.

Примечания

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 4 (E/2003/24)*, глава I.A.

² Отдел с признательностью отмечает вклад Мариам эль-Ауади, Жан-Луи Бодена, Генриха Бруэнгера, Джона Корниша, Херманна Хаберманна, Эндрю Флэтта, Люси Лалиберте и Тамаса Меллара.

³ К их числу относятся: 191 государство — член, Ниуэ, Острова Кука и Палестина. Таким образом, в настоящем докладе под «странами» понимаются национальные статистические учреждения государств — членов, Ниуэ, Островов Кука и Палестинское центральное статистическое бюро.

⁴ <http://unstats.un.org/unsd/methods/statorg/review.htm>.

⁵ Помимо общего вопроса в начале раздела, посвященного каждому принципу, в конце раздела предлагалось представить «любые дополнительные комментарии в отношении осуществления принципа xx в целом в вашей стране». Ответы на эти вопросы по возможности будут приводиться не отдельно, а в связи с подэлементами принципа, к которому они относятся.

⁶ На эти три вопроса возможны множественные ответы. Первоначальные варианты в вопроснике являлись следующими: «Да, в той форме, в какой они были рекомендованы», «Да, с учетом национальных условий» и «Нет, не применяются».
